

Hozzájárulási iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfal János.

Előfizetési árak:

Égész évre — — — 24 K
Félévre — — — 12 K
Negyedévre — — — 6 K
Egyes szám ára 3 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák : : :

Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 243. szám.

Hétfő, október 26.

Rettentő küzdelemben. Hatszáz kilométeren folyik a harc.

Óriási harc Oroszországban.

Budapest, október 25. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). A főhadiszállásról jelentik:

Az észak-keleti hadszíntéren a mi seregeink és erős német haderők most már egy csaknem megszakíthatatlan vonalon, mely a keleti Kárpátok észak-keleti lejtőit, Stary-Sambort, a Przemysli vártól keletre fekvő terepet a San alsó folyását és a Visztula lengyel partjainak területét egészen Plock vidékéig öleli fel, harcban állanak az orosz főerővel, melyhez az oroszok kaukázusi, szibériai és turkesztáni csapataikat is felvonultatták.

A Kárpátokon át indított támadásunk erős ellenséges haderőt vont magára Közép-Galiciában, ahol mindkét ellenfél megerősített állásokat foglalt el.

Általában még áll a harc.

Przemysltől délkeletre és a San alsó folyásánál csapataink az utóbbi napokban is több rendbeli sikert értek el. Orosz-Lengyelországban mindkét fél részéről nagy erőket állítottak szembe, amelyek tegnap óta az ivangorod—
varsói Visztula-vonaltól délnyugatra harcolnak.

Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, október 26. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Berlin, október 25.

A nagy főhadiszállás közli október 25-ikén délelőtt:

A keleti hadszíntéren csapataink megkezdtek az offenzívát Augusztoz ellen.

Ivangorod környékén csapataink vállalva küzdenek az osztrák és magyar csapatokkal.

Ezernyolcszáz katonát foglyul ejtettünk.

A németek újabb győzelmes előnyomulása Franciaországban.

Budapest, október 26. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, október 25.

A nagy főhadiszállás közli október 25-én délelőtt:

Nieuport és Dixmuiden között heves harcok után okt. 24-én újabb nagy erővel átléptük a Yser—bayperesi csatornát.

Yprestől keletre és északkeletre az ellenség állást foglalt. Ennek ellenében is sikerült azonban csapatainknak több helyen előnyomulni.

Mintegy ötszáz angol katonát, köztük egy ezredet és huszonnyolc tisztet elfogtunk.

Conrad báró a haditudósítókhöz.

Budapest, október 26. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Bécs, október 25. A hadisajtószállásról érkezett híradás szerint Conrad báró, a vezérkar főnöke tegnap a külföldi lapok haditudósítóinak fogadása alkalmával annak a megokolt örömeinek adott kitejezést, hogy sikerülni fog a magunkra vállalt nehéz feladatot teljesíteni, feltartóztatni és visszaszorítani a hatalmas ellenséget.

Szükszavu jelentéseink csak a leplezetlen igazságot foglalják magukban, ellenfeleink viszont azt hiszik, hogy hazudva, tiltakozva és diplomatazálva kicsinyithetik az eljárásunkat. A mi harcmodorunk mindenben és mindenütt lovagias.

Egyéb események.

A képviselőház összehívása.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóalbizottság engedélyével jelenti tudósítónk:

A kormány már régebben elhatározta, hogy novemberben néhány napra összehívja a képviselőházat s erről most az ellenzéki pártokat is értesítette.

A miniszterelnök a Kárpátokban.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Irodának Ungvárról jelentik, Tisza István gróf miniszterelnök tegnap odaérkezett. A miniszterelnök Ungvárról a Fenyvesvölgybe ment s megtekintette a esatateret és meghallgatta az előljáróságok kívánásait. A miniszterelnök innen Munkácsra megy.

Az élelmiszerek árának megállapítása.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Irodának Bécsből sürgönyzik, a két kormány megbízottai tárgyalásokat folytatnak az élelmiszerek maximális árának megállapítására.

Az oroszok szabadon akarják bocsátani a magyar és osztrák foglyokat.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. Rómából sürgönyzik a Magyar Távirati Irodának:

Az orosz követ-kormányja megbi-zásából közölte az olasz miniszterein-ekkel, hogy a **cár elrendelte az osztrák és magyar foglyok szabadonbocsátását**, ha az olasz kormány garanciát vállal, hogy a szabadonbocsátottak nem csatlakoznak

a monarchia hadseregéhez. Salandra az ügy megvizsgálását illetékes faktorok elé utalta.

110 ezer elfogott honfitársunk Angliában.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Irodának Londonból jelentik, az Angliában elfogott osztrák és magyar állampolgárok száma száztíz-ezer.

Ítéletkihirdetés a szerajevói bűnpörben.

Budapest, okt. 26. A „Torontál” eredeti távirata. A Magyar Távirati Iroda jelenti Szerajevóból, hogy a trónörökös-pár gyilkosai bűnpörének főtárgyalása ma véget ért s október 28-án lesz az ítéletkihirdetés.

HIREK.

— **Prémét a katonáknak.** A téli háboru berzalmai ellen katonáinknak prémre van szüksége. Akinek van, küldje el erre a címre: Hadsegélyző Hivatal Budapest, Váci-utca 38. A posta ingyen szállítja.

— **Hősi halál.** Egy vitéz népfőlkelő hadnagynk hősi haláláról kapunk legújabb hírt, aki az uzsoki szorosban az oroszok elleni harcban halt dicső halált. Az elesett hős népfőlkelő Mollnár Gyula bánlakai járási számvevő, népfőlkelő hadnagy, akinek hősi haláláról a bánlakai főszolgabírótság tisztviselői kara a következő gyászjelentést adta ki:

Öszinte fájdalommal jelentjük, hogy szeretett barátunk és tisztviselőtársunk Mollnár Gyula ur járási számvevő, a m. kir. verseczi népfőlkelő gyalogezreg hadnagya f. hó 2-án az uzsoki harcokban az opolinai magaslátok elfoglalásánál hazánk területéről az ellenségnek bátor és elszánt kiűritése közben hősi halált halt. Hült tetemét hű bajtársai hazai földben helyezték örök pihenőre. Ádott legyen emléke! — A bánlakai főszolgabírótság tisztviselői kara

Mint Nagyikindáról írják, Kolling Ádám 61. gy. ezredbeli kapitány az északi baretéren hősi halált halt. A hős katonatisziban Kolling Mihály nagyikindai gyógyszerész fivérét gyászolja.

— **Torontáli tisztek szerb hadifogságban.** A Budapesti Tudósító a szerbiai amerikai főkonzulátustól kapott értesülés alapján közli azoknak a tisztjeinknek névsorát, akik eddig szerb hadifogságba kerültek. Torontálból szerb hadifogságban vannak. Kiss Sándor révaufalusi születésű 29. gy. ezr. hadnagy, aki aug. 25-án és Mandrasевич Izidor pancsovai születésű 28. gy. ezr. tiszt, aki aug. 28-án került szerb hadifogságba.

— **Közös sir a hősöknek.** Dr. Glatfelder Gyula esanádi püspök utolsó körlevelében megemlékezve a távoli csatamezőkön elhullott s közös sirban nyugvó hősekről, rámutat arra, minő kegyeletes és méltó eljárás volna, ha idehaza minden temetőben megfelelő disztrihelyet jelölnének ki azok számára, akik sebeikbe itthon halálnak bele, vagy akinek holttestét hazaszállították. E kegyeletes ténnyel lehetne községenként méltó emléket felállítani itthon a messze földön pihenő hős elesettek számára is. A püspök felhívja a plébáno-

sokat, hogy ahol a temető katolikus tulajdon, ott iparkodjanak az a kegyeletes célt a hitközség mérvadó tagjaival egyetértve megvalósítani, ahol ilyen temető nincsen, ott az illetékes hatóságokat igyekezzenek hasonló rendelkezésre rábírn.

— **Orvul legyilkolt népfőlkelőik.** Mint Pancsováról írják, a szerdáról-csütörtökre virradó éjjel a dunai szigeten a wranai pusztán szerb komitácik orvul megímadták öt népfőlkelőt, akiket azután bestiális módon meggyilkoltak. A hősi halált halt népfőlkelőket szombaton temették el nagy részvét mellett. A szertartást Gachal János ref. lelkész végezte, aki megható beszédben bucsuztatta el a halottakat. A temetésen részt vett a tisztikar teljes számban, Radda polgármester a polgári hatóságokkal s nagyszámu gyászoló közönség. A gyászertartás után a hős népfőlkelőket a ref. temetőben helyezték örök nyugalomra:

— **Az 5-ik honvédegyalozereg veszteséglistája.** (Folytatás.) Sebesült legénység névsora. A nevek után levő számok a század számát jelentik:

Adok Illés 1., Adok István 12., Albu Illés 9., Altmayer Jakab 12., Ambrus Lajos 6., Ambrus András 5., Antal János 6., Anton Károly 11., Apró József 2., Arany Tóth Sándor 5., Ardélyán Gábor 9., Argyelán György 2., Arion Pál 9., Aron Ferenc 11., Bachmann Péter 10., Baki Lajos 3., Bali József 5., Bálint István 2., Bálint Mihály 3., Báló Zoltán 3., Balog Lajos 9., Balóny János 8., Bánhegyesi István 9., Barbul József 9., Baron Sándor 7., Bauer János 3., Benesik Imre 6., Bene Árpád 9., Beresán Vazul 9., Bereczvai Pál 1., Berényi Mihály 5., Bernyák Ráda 5., Biczók Péter 12., Blaszmann János 9., Bobernák Fülöp 9., Bobot Henrik 3., Bodó András 3., Bodó József 11., Bodor István 3., Böhn Antal 12., Bölcskei M. Imre 3., Böresök István 2., Borzsini Milovoj 10., Bozsó István 1., Bránits Sebők 9., Braun Mátyás 11., Breit Antal 10., Brozmann Imre 6., Bulatov Bogdán 9., Büti András 3., Cára Péter 3., Csáki Sámuel 6., Császár Ferenc 1., Csentes Mihály 5., Csentes József 1., Cseiveni Viktor 6., Csobu Traila 9., Csorba János 9., Csorján Dádó 12., Csuri Sándor 1., Csuta Pál 9., Czákó Illés 2., Czékus József 2., Czibula Mihály 1., Czini Pál 5., Damang János 10., Dávid Ferenc 3., Decsov Mátyás 7., Dákár István 5., Dévity Dusan 4., Dibó Mihály 11., Dimovits Pál 5., Dinyér János 9., Dittenhoffer Ferenc 9., Dobai István 3., Dobos Pataki István 2., Dóczy János 5., Dorján Péter 8., Dömsödi Imre 7., Doró József 12., Drazsity Pál 7., Engler

Mátyás 9., Engrich János 9., Falusi Sándor 1., Fátoly István 6., Farkas József 6., Farkas József 12., Fazekas Pál 10., Fazekas Sándor 5., Federspiel József 9., Federspiel Péter 12., Fejes István 11., Fejes Sándor 8., Felbáb Vitályos 11., Ferő József 7., Focht Jakab 9., Fodor István 10., Fodor János 9., Fodor Pál 7., Földy József 7., Fogas Rókus 2., Forgó Imre 3., Franc József 11., Franck Péter 5., Frányó Pál 5., Freund Ádám 9., Fuchs Miklós 11., Futura Vazul 12., Fürtön István 1., Fürtön Antal 7., Gallu János 12., Gardosi István 3., Gémes Sándor 3., Gilde József 12., Gillingier István 12., Glázer Jakab 12., Gránic Mihály 3., Gubics Antal 8., Gubinyi György 1., Gurján Mladen 11., Guth Antal 11., Gyakov Sztánkó 5., Gyenes László 6., Gyuris István 5., Gyurka Mihály 7., Hahn Mihály 11., Hajnal István 4., Hajnal János 7., Hajnal Pál 6., Hajni József 12., Halof József 9., Harkai István 6., Hasznos Mihály 6., Hegyi Pál 7., Heich János 10., Heichele Ferenc 6., Helfrich Henrik 12., Hepp Mihály 12., Herceg Flórián 3., Herdibu János 9., Hergott Henrik 10., Hiller Hubert 9., Hochstrasser Péter 9., Horn Ferenc 11., Huszti András 9., Ikor János 1., Jakobi Károly 10., Janesku Flórián 3., Jankó Miklós 5., Jencuc Péter 6., Jenei Béla 11., Jociu Milutin 10., Jost János 10., Jovan Kadri Fülöp 9., Joanov György 1., Juhász Antal 7., Juhász József 7., Jung József 9., Jung Péter 12., Junghausz Ádám 12., Kacsár Mihály 5., Kádár Vince 2., Kálmán Károly 9., Kampf Frigyes 10., Kampf János 10., Kampf József 12., Kanász N. Mihály 6., Kanász Balázs 7., Karabás Aurél 10., Károlyi Lajos 3., Kaslik József 12., Kasza Péter 12., Kató Pál 3., Katona Péter 9., Keiser János 10., Keszecznán József 9., Kerekes Balázs 7., Kesztner János 12., Keversán Szvetozár 9., Kiss Antal 2., Kiss Ferenc 11., Kiss István 11., Kiss Sándor 1., Koch Ádám 12., Kocsis Mihály 7., Koczka Száva 9., Kohajda József 10., Kolompár Péter 6., Kónya Mátyás 3., Kopp Ádám 9., Korcek Péter 9., Korponai György 7., Korponai Ferenc 5., Kósa Antal 7., Koszó József 2., Koztics Milovoj 9., Koteján Jakab 11., Kovács András 12., Kovács Imre 12., Kovács József 7., Kovács József 3., Kovács Sándor 1., Kovaesev János 9., Kozma Péter 7., Krachtusz István 10., Kraesin István 1., Krémer Ferenc 12., Krémer Miklós 9., Kristó István 6., Kristó János 7., Kuka Elek 9., Kumpán Demeter 12., Kurth Lajos 10., Kuruci Mihály 5., Lajos György 2., Lakos Ljos 3., Lam Miklós 9., Lános Milivoj 7., Landgraf Lőrinc 9., Landgraf János 9., Láng Fülöp 8., Lásch Miklós 11., Léber János 11., Leitz János 11., Lengyel Ferenc 11., Lenhardt Jakab 1., Letong Jakab 10., Linszter János 9., Lipitváre Péter 9., Lippai Imre 8., Liszinsz Márton 10., Loch Jakab 10., Losonezi Lajs 1., Lupsa

János 10., Luspai András 1., Majoros Mihály 12., Malek Ottó 11., Maletity Miklós 9., Máló Pál 7., Mamiosz Ferenc 10., Menyert Jakab 9., Margit Mihály 7., Marján Miklós 9., Marjanov Radivoj 12., Márki Adám 12., Markovicsán János 3., Maroli Antal 7., Marsi János 3., Martin Bernát 3., Martinov Milos 3., Marusan Péter 5., Marx Miklós 9., Marvinsz János 11., Mayer Mátyás 9., Meggyesi Mihály 12., Mencezu Lázár 6., Merczig Péter 9., Mészáros Pál 11., Meszes János 5., Mettler János 9., Mettler János 9., Mihalicki István 8., Mihók András 10., Miksa Miklós 9., Mlimárik János 3., Molnár Antal 1., Molnár Antal 9., Molnár Dezső 3., Molnár Ferenc 5., Molnár István 1., Molnár János 5., Molnár Sándor 11., Molnár Ruzs József 6., Muesi Pál 5., Mühlbach Miklós 12., Müller Mihály 9., Murgu István 3., Murvai Menyhért 7., Muschong András 11., Nagy P. Antal 1., Nagy Bálint 1., Nagy Ferenc 2., Nagy György 10., Nagy István 8., Nagy I. István 1., Nagy Mihály 5., Neczkov Milán 7., Nedeljkov Mirkó 3., Német András 11., Németh Ferenc 3., Németh István 3., Németh István 1., Németh II. János 5., Neurohr Mihály 11., Neurohr Antal 9., Oberding Miklós 9., Ökrös János 5., Oláh András 10., Olasz Imre 7., Olasz Sándor 5., Ördög Antal 11., Pálfi György 7., Paulik István 9., Panyov Sándor 7., Pap Antal 5., Pap János 7., Papdi Imre 3., Papp Antal 7., Parajov Bódo 7., Pavlov Sebők 5., Pentenárig-Zaits György 9., Perin Velmir 9., Péter Márton 11., Petrec Lajos 1., Pinnel János 11., Pintácsi György 9., Piti Mihály 6., Pizsar János 6., Podven Miklós 7., Poverni János 3., Prokop Lázár 5., Putnik Dusán 9., Putnik Milivoj 6., Putnik Miklós 11., Quint Lőrinc 9., Raffay József 7., Rajka Ravaszia 9., Réhm Mátyás 11., Rehning Ferenc 10., Reiter Kristóf 3., Rekten-

veld Péter 7., Riegelmayer József 9., Roosz Péter 12., Rossu Simon 9., Roth János 7., Ruzicska József 3., Sáciu Bogdán 10., Sári Sándor 3., Schneider Márton 2., Schuld György 11., Sipos József 7., Sója István 3., Spitz Mihály 10., Stanin Miklós 9., Stefanik György 10., Stein János 10., Steiner Ferenc 10., Stuprich János 9., Süle László 3., Süli János 7., Susran János 6., Sutlai János 10., Szabó Antal 7., Szántó Albert 12., Szász József 9., Szécsényi Mihály 3., Szécsi Péter 7., Székely Sándor 7., Széll Vince 6., Szellék Károly 1., Szent Lajos 2., Szirbu Simon 9., Szkumpia Péter 6., Szejanov Tiadar 9., Sztranvev Radivoj 10., Szücs Antal 8., Szücs László 3., Tabár Miklós 10., Tábornok Gyula 3., Tihányi János 8., Tiszai József 5., Tepesov János 6., Tornyai József 3., Török Sándor 2., Tóth Adám 8., Tóth János 2., Tóth Sándor 3., Tóth Sándor 10., Tóth Vince 8., Turi Imre 8., Tyiak István 5., Tyurity Dusán 9., Ujházi Gyula 12., Ujj Sándor 6., Vambach József 8., Vámos Imre 6., Vancsik László 11., Varga D. Sándor 6., Varga Dezső 2., Varga István 2., Varga Sándor 1., Vass Lajos 8., Vecsernyés Gyula 6., Veres Ferenc 1., Vidács Mihály 12., Vigh József 6., Vilhelm Ferenc 5., Vince József 10., Vingán János 3., Vischár János 12., Vogel Ferenc 1., Vojka Mihály 7., Volenter János, Vozthof Ferenc, Vrabel István 8., Vuchetich Adám 12., Vuin Sebők 5., Vulsák Endre 5., Weitz Antal 11., Wenk János 9., Wilhelm Miklós 10., With Kristóf 9., Wittich Jakab 12., Wolf József 11., Zabán Sámuel 3., Zachariás Antal 12., Zsebelyán János 6., Zsebelyán Avram 9., Zsebelyán Marim 1., Zsiros István 1., Zsoldos János 3., Zsoltz Traila 7., Bauer József 1., Henika Mihály 12., Kerepesi Ferenc 6., Kohajda György 2., Kumpanás Demeter 12., Vigh Sándor 5.

Tábori élet Szerbiában.

— Disznót hizlálnak a katonák. — Hazárdjáték a futóárkokban. — Megzavart szerb disznótör. —

Nagybecskerek, okt 26.

Egy honvédegyalozredbeli káplár, aki futárként ment le a népfelkelőkhöz Szerbiába és Sev...-ig jutott — mondta a következőket:

— Szerbia belsejébe előnyomuló katonaságunk által készített utvonalon, amerre el kellett haladnom, a szerb szántóföldek igen szépek. Nem hegyes vidék, ép oly sik, mint az Alföld. A szerbek erre megművelték a földjeiket, de máe nem takarították be a termést. A kukorica igen nagyra nőtt meg s a komitácisk éppugy elrejtőznek benne, mint a mi katonáink. Szerencsére a komitácisk egy nagy részét már kiirtottuk s így nem igen veszélyeztetik előnyomulásunkat leshelyről történt lövöldözéseikkel.

A tájékon sok a szerbek által itt hagyott disznó. Eleinte egyenkint fogták el a katonák s azonnal leölték és belőle szépen kikerült a legénység élelmezése. Később azonban tömegesen fogdosták össze a disznókat és G. S.-en egy nagy sertéshizlaló telepet rögtönöztek. A bakák gondozzák és a szerbek által le nem szedett kukoricán hizlalják saját maguknak.

— Teheneket is tartanak a katonák. A szerb teheneik, amiket ők rekvirálnak, vagy a szerb lakosságtól elhagyott falvakban összeszednek — sokkal kisebbek a magyar teheneknél, valamint a lovaik sem érik el a mi lovaink magasságát. A szerb lovaknak a mi katonaságunk főleg hegyi szolgálatoknál veszi nagy hasznát, mert hegymászásra csak ezek a kis öszvérszerű lovak alkalmasak, a mi lovaink ellenben sík vidéken tesznek szolgálatot. A szerb lovakat éppugy elátják takarmánnyal és zabbal, — amit esetleg rekvirálnak — mint saját lovainkat, mert amint valami ellenséges területen a kezünk ügyébe kerül, az a mi tulajdonunkba megy át. A teheneiket, amelyeknek kifejti tejét a legénységnek dol-

gozzák fel kávénak, ezen a vidéken nagy mennyiségben található cukorréppával táplálják.

Sokfelé készített futóárkokban — a melyek épen olyanok, mint a Titel környékén nemrég betiltott pincelakások — a szórakozás minden nemét kitatallják a bakák. Egy részük ujságot olvas és nagy élvezettel betűzik a híreket.

— A katonák másrésze kártyázik. Dupla lénungot kapnak, nem igen tudják elkölteni, hát kártyáznak. Természetesen kis alapn megy a játék. Nem sok értelme van hogy adnak a akáknak dupla lénungot. A bakák élelmezését a kinestar látja el, szerezni nem szabad a parancsnokság engedelmé nélkül semmit. Ha tehát a katonának van élelme, akkor nincs szüksége pénzre, mert nem kell vennie semmit, ha pedig véletlenül nincs élelme, akkor hiába a pénz, mert az ellenséges kiirtott területen nem lehet pénzért semmihez sem jutni. Ha az egyiknek van valamije, az megfelel a másikkal.

— A sánctáborban a fogadás, a „hazárdjáték“ egy új nemét honosították meg. Ha az ellenséget figyelve a lönyilasokon észreveszik, hogy valamelyik fára szerb mászott, hogy kikémlélje állásainkat, a bakák azonnal fogadnak, hogy ki hány lövésre szedi le „a nagy verebet“ a fáról. Rendesen az első lövésre lelővik. Ilyenkor persze nagy a derűtség, amikor a szerb paraszt, mint az érett alma, lehullik a fáról.

Megtörtént, hogy a szerb katonák is egyszer disznóhoz jutottak. Természetesen nagy volt az öröm. Azonnal leszúrták. Hamrosan kerültek elő asszonyok is, akik dolgoznak. Csakhamar azonban egy avariakusunk jelentésére őrnagyunk tüzéségünkkel a szerbek közé lövetett. Iszonyu

sialkodás támadt, mert a gránát a szerb disznótörözök között robbant fel.

Máskor meg Cz. főhadnagy a táborban szénaasztagot vett észre. Azonnal embereket küldtek ki, hogy hozzanak a g. s.-i táborba szénát. Két magyar baka azonnal is kocsikázott. Miker javában szedték a szénát, gyanus zörejt hallottak. Óvatosan az asztag másik oldala felé tartottak s akkor látták, hogy ott meg két szerb szedi a szénát. Egymástól megijedtek a széna requirálók s kölcsönösen megfutamodtak. Miker a magyar katonák később egy járőrrel visszatértek, két szerb loat és egy szénával félig megrakott kocsit találtak ott. Mst már persze mindkét kocsin vitték a szénát a gornyai táborba.

— A szerb házak sivarak, visszataszítók. Semmi disz, semmi virág nincs bennük. Olyanok, mint nálunk a szőlőküyhök. Az udvarban és a szobákban rettenetes piszok. A szerb család pedig egyetlen nagy ágyban alszik.

— Hogy a szerbek hogyan bánanak a monarchia alattvalóival, arra jellemző egy szerb nevű magyar festő esete, akit a háboru kitörése Szerbiában ért s már nem térhetett vissza hazájába. A szerbek természetesen minden ellenkezése ellenére kényszerítették, hogy felöltözzön katonának. Egyszer — amikor járőri szolgálatot teljesített s magyar huszárjárőrrel találkozott — eldobta fegyverét s megadta magát. Ez a festő mondta el, hogy Szerbiában napirenden vannak a zavargások s a szerb katonaság rálő a tüntető civilekre. A szerb katonák száma nagyon megfogyatkozott. A halottak száma töméntelen. Sebesültjeik pedig annyi, hogy minden házban sebesülteket ápolnak.

— Utamban láttam, hogy a mi vörös kereszt szobaszerű betegszállító kocsijainkat négy ló huzza. A praktikus kocsikban több ágy an s így a sebesültek költözése a legnagyobb gyorsasággal történik — Katonáink nagyon készülnek a téli hadjáratra. Vaskályhákat visznek le a sánckokba s ezek mellett fognak télen melegedni. A Száva partján a fát mind kiirtották, nehogy rejtekhelyül szolgáljon a szerbeknek.

Színház, művészet.

** A vörös ördögök. A hazafias színjátékok után hazafias operette is született igaz, hogy csak a szerzők nevezték el operettnek, mert voltaképpen csak énekes színjáték. De hát ez mindegy. Fő az, hogy aktuális s gyújtani lehet vele a tömegeket szóban és dalban. Nem jobb és nem rosszabb a többinél, de egy pár szép dalt szivesebben hallgatunk benne. A szereplők mind a legjobb gyekézettel játszottak s Szigethy Irén, Korda Sándor, Sebestyén Rózi, Parlagi Béla, Gáspár Jenő, Ernyei János, Budai Sándor egyformán megérdemelték a tapsokat. Két estén; szombaton és vasárnapon adták a darabot mindannyiszor nagy számu közönség jelenlétében.

** Hegedüs Gyula vendégjátéka Nagybecskereken. Két érdekes színházi este lesz holnap és holnapután. Hegedüs Gyula, a budapesti Vigszínház kitűnő művésze vendégszerepel nálunk két legújabb kiváló szerepében. Kedden „Timár Lizá“ban lép föl, szerdán pedig a „Tündérlaki leányok“ című színjátékban. Bizonyos, hogy közönségünknek Hegedüs nagy műélvezetet fog nyújtani a két estén annál is inkább, mert Hegedüs még nem járt Nagybecskereken.

A két előadásra a helyárok a rendezések s a bértők helyeit délelőtt 11 óráig fenntartják.

Meghívó.

A „Nagybecskereki segélyegylet mint szövetkezet“ 1914 november 15-én, nem határozatképesség esetén november hó 22-én, mindig a. e. 11 órákor Nagybecskereken, az intézet helyiségében tartja

II. rendes évi közgyűlését,

melyre a t. tagok ezennel tisztelettel meghívattak.

Tárgysorozat:

1. Egy választmányi tag választása.
2. Igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, zárszámadások előterjesztése és azok feletti határozathozatal.
5. Esetleges indítványok, melyek a közgyűlést megelőzőleg 14 nappal terjesztettek be. Nagybecskerek, 1914. évi október hó 21-én.

VAGYON.

Mérleg-számla.

Az igazgatóság. TEHER.

1 Készpénz: A pénztárban készpénz-készlet 615 20 Pénzintézeteknél elhelyezve 2604 74	3219 94	1 I. évtársulat üzletrész befizetése 22103 60	
2 Váltók 7304 —		2 II. évtársulat üzlet rész befizetése 4122 —	
3 Kötvények 15840 —		3 Tartalék alap 569 80	26795 40
4 Előlegek 2448 —		4 Betét —	1308 51
5 Alakulási költség 213 84	159 38	5 Előre b. szedett kamat —	222 70
Leirva 1/5-ödrész 54 46		6 Hitelezők —	365 30
6 Berendezés 476 36	428 72	7 Nyereség: Áthozat 1913 évről 4 8 72	847 85
Leirva 10% 47 64		Tiszta jövedelem 389 13	
7 Adósok 139 72	139 72		
	22539 76		29539 76

KIADÁS.

Veszteség- és nyereség-számla.

BEVÉTEL.

1 Betéti kamat 86 69	86 69	1 Nyereségáthozat 1913 évről 453 72	453 72
2 Tőkekamatadó 8 67	8 67	2 Pénzintézeteknél elhelyezett tőkék kamata 229 46	229 46
3 Üzleti költség, házbér stb. 1146 80	1146 80	3 Kamatok és egyéb jövedelmek 1503 93	1503 93
4 Alakulási költség 1/5-ödrésze 64 46	64 46		
5 Berendezés 10% a 47 64	47 64		
6 Nyereség: Áthozat 1913 évről 458 72	458 72		
Tiszta jövedelem 389 13	847 85		
	2192 11		2192 11

Nagybecskerek, 1914. évi július hó 31-én.

A könyvelésért: **Krumenacker Károly** s. k.

(972-1.1)

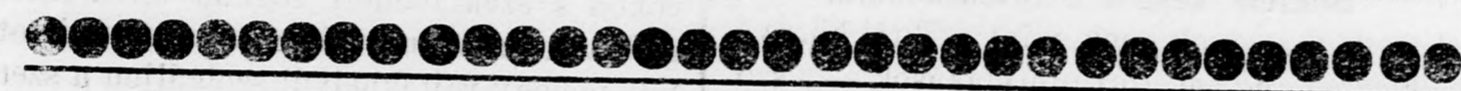
Az igazgatóság:

Dr. Kuszing János s. k., elnök. **Penoz János** s. k. **Weitersohan Fülöp Jakab** s. k.

A fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk és teljesen megegyezőnek találtuk.

A felügyelő-bizottság:

Regauer Mihály s. k. **Szenes Adolf** s. k., elnök. **Schwirtlich Alajos** s. k.



Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál“

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégebbi, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

A zombolyai járás főszolgabírájától.
8376-914. szám 971-3.3

Pályázati hirdetmény.

A zombolyai járáshoz tartozó Zombolya községben nyugdíjazás folytán üresedésbe jött II-ik segélyjegyzi állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása: törzsfizetés havi előleges részletekben évi 1400 korona, lakber negyedévi előleges részletekben 450 korona és 5 évenként 5 ízben ismétlődő évi 150 korona korpóték. Megjegyzem, hogy az ötödéves korpóték számításánál csak Zombolya községnél előtölti szolgálati idő vétetik figyelembe.

Felhívom a pályázni óhajtokat, hogy az 1886. évi I. t.-c. 6. szakaszában és az 1900. évi XX. t.-c. 3. szakaszában körülírt minősítési-let és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeket hozzám f. évi november hó 10-én délután 5 óráig adják be, mert a később érkezőket figyelembe nem veszem.

A választás kiütése iránt a pályázati határidő letelte után fogok intézkedni.
Zombolya, 1914. évi október hó 19-én.

Fóris, főszolgabíró.

Elsőrendű tűzifa, koksz, szén, antracit, deszkák

minden minőségben kapható

Kurländer Imréné.

Fatelepek: Korona-utca 585. szám és 962-10.6 Aradáci-utca I. szám.
Iroda telefonszám 35. Fatelepek telefonszám 80.

A nagybecskereki járás főszolgabírájától.
5981-914. sz. 974-3.1

Hirdetmény.

A cs és kir. had kincstár tulajdonát képező vágómarha-gulyából vemhesség folytán kiküönített mintegy 250 darab **vemhes tehén** eladása rendeltetvén el.

Figyelemzetlenek tehát mindazok, főleg azonban a gazdák, akik ily álatott vásárolni akarnak, hogy ez iránt Felső-adi község eljáróságához fordulhatnak.

Megjegyeztetik, hogy a jobb minőségű állatok átlagárban és alku szerint 240 koronától feljebb, a gyengébbek pedig súlyra 70 filléryi egységárban hocsátatnak megvétel alá.

Nagybecskerek, 1914 október 26-án.

A nagybecskereki főszolgabíróság.

Kitűnő minőségű

burgonya

kapható

Kohn Mórna! Nagybecskerek,
Mátyás Király- és Alkotmány-u. sarkán 666 sz.

973-31

Makulaturapapir

olcsó áron kapható

= e lap kiadóhivatalában. =

Kiadó: Pleitz Fer Pál,